



regionálny  
operačný  
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program  
Útvár implementácie programov regionálneho rozvoja  
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
poštová adresa: Račianska 153/A, P. O. Box 1, 830 03 Bratislava 33



EURÓPSKA ÚNIA

**DODATOK Č. 2/DZ221201202020102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU  
ČÍSLO Z2212012020201 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)  
UZAVRETÝ MEDZI:**

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Slovenská republika  
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Račianska 153/A, P. O. Box 1,  
830 03 Bratislava 33, Slovenská republika  
IČO : 00156621  
DIČ : 2021291382  
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Obec Veľké Zlievce  
sídlo : Veľké Zlievce 127, 991 23 Veľké Zlievce  
Slovenská republika  
konajúci : Ivan Krahulec, starosta obce  
IČO : 00319643  
DIČ : 2021243279  
banka : OTP Banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky  
predfinancovanie:<sup>1</sup> SK49 5200 0000 0000 1559 4155  
refundácia:<sup>2</sup> SK49 5200 0000 0000 1559 4155  
(ďalej len „Prijímateľ“)

<sup>1</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

<sup>2</sup> Ak sa nehodí, prečiarknite

## 2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP nasledovným spôsobom:
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 ruší a nahrádza nasledovným znením:  
„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve tak, aby bol dosiahnutý účel a ciele Projektu a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne Ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31.10.2015.“
- 2.3. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP sa bod 3.1 písmeno a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:  
„3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
  - a) maximálna výška celkových výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje 207 985,07 EUR (slovom dvestosedemtisíc deväťstoosemdesiatpäť EUR a sedem centov),
  - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 157 497,99 EUR (slovom stopäťdesiatšesťtisíc štyristodevät’desiatšesť EUR a deväťdesiatdeväť centov),
  - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky 149 623,09 EUR (slovom stoštyridsaťdeväťtisíc šesťstodvadsaťtri EUR a deväť centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy.
- 2.4. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu nahrádzajú aktualizovanými Všeobecnými zmluvnými podmienkami k Zmluve o poskytnutí NFP, ktoré tvoria prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.5. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku.
- 2.6. Rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP v znení neskoršieho dodatku sa dopĺňa o rozpočet v zmysle prílohy č. 3 tohto Dodatku.
- 2.7. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

## 3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv, ibaže Poskytovateľ aj Prijímateľ sú povinné osoby podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov; v takom prípade je pre nadobudnutie účinnosti rozhodujúce prvé zverejnenie Dodatku.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2212012020201**.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

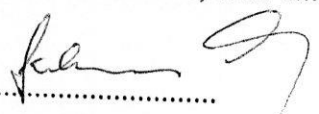
Prílohy k Dodatku č.2:

Príloha č.1 - **Všeobecné zmluvné podmienky**

Príloha č.2 - **Predmet podpory NFP**

Príloha č.3 - **Rozpočet projektu**

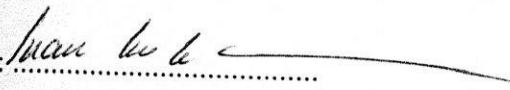
Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 19. NOV. 2015

Podpis: 

Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



Za Prijímateľa v VEĽKÝCH ZLIEVOCH, dňa: 21. 11. 2015

Podpis: 

Ivan Krahulec, starosta obce Veľké Zlievce